



# PARTYBOX 110



ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

## ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ

### Барлық өнімдер үшін

1. Осы нұсқаулықтармен танысыңыз.
2. Осы нұсқауларды сақтаңыз.
3. Барлық ескертулерге назар аударыңыз.
4. Барлық нұсқауларды орындаңыз.
5. Тек құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
6. Желдеткіштерді жаппаңыз. Жабдықты өндірушінің нұсқауларына сәйкес орнатыңыз.
7. Жылытқыштар, қыздырғыштар, пештер және жылуды тудыратын басқа жабдықтар (соның ішінде күшейткіштер) сияқты жоғары температура көздерінің жанында жабдықты орнатпаңыз.
8. Әрқашан полярланған штепсельді/жерге қосқышты қолданыңыз, өйткені бұл қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін қажет. Полярланған штепсельде екі қалақ бар, олардың біреуі екіншісіне қарағанда кеңірек, сондықтан оны розеткаға тек дұрыс күйде салуға болады. Жерге тұйықталған ашаның екі қалағы және жерге тұйықтаудың үшінші істігі болады. Қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін кең қалақ/үшінші істік қызмет етеді. Егер штепсельді электр розеткасына салу мүмкін болмаса, ескірген модельдің розеткасын ауыстыру мүмкіндігі туралы электрикке хабарласыңыз.
9. Қорғау шараларын қабылдаңыз күштік кәбілді жеке әсерін ғана емес, жаяу және ол бойынша шектеуге, оның, әсіресе маңынан аша нұсқасы төмендегілердің біреуімен анықталады, розеткаларды және кіру нүктелерінің сымдардың аппаратура.
10. Өндіруші көрсеткен қондырмаларды/аксессуарларды ғана пайдаланыңыз.
11. Тек өндіруші көрсеткен немесе жабдықты сату жиынтығына кіретін арбаны, тіректі, штативті, кронштейнді немесе үстелді пайдаланыңыз. Арбаны пайдалану кезінде жабдықты арбада жылжитқанда, оны лақтыру нәтижесінде жарақат алмау үшін абай болыңыз.
12. Найзағай кезінде немесе жабдықты ұзақ уақыт пайдаланбау жоспарланған жағдайда розеткадан штепсельді алыңыз.
13. Кез-келген қызметті білікті мамандарға тапсырыңыз. Құрылғының кез-келген зақымдануы, мысалы, қуат сымының немесе штепсельдің зақымдануы, сұйықтықтың енуі немесе құрылғының ішіне заттардың түсуі, құрылғыға жаңбыр немесе ылғал түсуі, құрылғының дұрыс жұмыс істемеуі немесе құлауы жағдайында техникалық қызмет көрсету қажет.
14. Жабдықты айнымалы ток көзінен толығымен ажырату үшін қуат сымының ашасын айнымалы ток розеткасынан (АС) алыңыз.
15. Қуат сымының штепсельінің болуын қамтамасыз етіңіз.
16. Жабдық тек өндіруші ұсынған қуат кәбілімен/зарядтау кәбілімен пайдалануға арналған.



Келесі нұсқаулар судан қорғалған құрылғыларға қатысты болмауы мүмкін. Егер бар болса, суға төзімділік туралы қосымша нұсқаулар алу үшін пайдаланушы нұсқаулығын немесе құрылғыңыздың қысқаша пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

- Құрылғыны судың жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны су тамшыларына немесе шашырауға ұшыратпаңыз және оған вазалар сияқты сұйықтықпен толтырылған заттар қойылмағанына көз жеткізіңіз.

**ЕСКЕРТУ.** Жану немесе электр тогының соғу қаупін азайту үшін құрылғыны жаңбырға немесе ылғалға ұшыратпаңыз.

### ЕСКЕРТУ

#### ЭЛЕКТР ТОГЫНЫҢ СОҒУ ҚАУПІ. АШУҒА БОЛМАЙДЫ.



ӨНІМДЕГІ БҰЛ ТАҢБА ЭЛЕКТР ТОГЫНЫҢ СОҒУ ҚАУПІН ТУДЫРУЫ МҮМКІН ӨНІМНІҢ КОРПУСЫНДА ОҚШАУЛАНБАҒАН ҚАУІПТІ КЕРНЕУДІҢ БОЛУЫН БІЛДІРЕДІ.



ӨНІМДЕГІ БҰЛ ТАҢБА ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТА ПАЙДАЛАНЫ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ БОЙЫНША МАҢЫЗДЫ НҰСҚАУЛАР БАР ЕКЕНІН БІЛДІРЕДІ.

### FCC (АҚШ) ЖӘНЕ ІС (КАНАДА ӨНЕРКӘСІП МИНИСТРЛІГІ) ТАЛАПТАРЫНА СӘЙКЕСТІК ТУРАЛЫ МӘЛІМДЕМЕ (ТЕК АҚШ ПЕН КАНАДАДАН КЕЛГЕН ПАЙДАЛАНУШЫЛАРҮШІН)

Бұл құрылғы FCC (АҚШ федералды байланыс комиссиясы) ережелерінің 15 бөлігіне сәйкес келеді. Құрылғыны пайдалану кезінде екі шарт орындалуы тиіс. (1) Бұл құрылғы зиянды кедергілер тудырмауы керек және (2) бұл құрылғы кез-келген кедергілердің, соның ішінде оның дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін кедергілердің әсеріне төтеп беруі керек.

**CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)**

### FCC SDOC ЖЕТКІЗУШІСІНІҢ СЕРТИФИКАТТАУ КУӘЛІГІ

HARMAN International компаниясы бұл жабдық FCC қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді деп мәлімдейді (15-бөлім, В тармақшасы).

Сәйкестік туралы декларацияны біздің веб-сайттағы қолдау бөлімінен көре аласыз [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

### АҚШ федералды байланыс комиссиясының электро-магниттік кедергілер туралы мәлімдемесі

Бұл жабдық сынақтан өтті, ол FCC қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді (15 бөлім). Осы талаптар тұрғын үй-жайларда орнату кезінде зиянды кедергілерден ақылға қонымды негізделген қорғауды қамтамасыз ету мақсатында әзірленген. Бұл жабдық радиожилілік диапазонында энергия жасайды, пайдаланады және сәулелендіреді алады және нұсқаулықтарды бұза отырып орнатқан және пайдаланған жағдайда радиобайланысқа зиянды әсер етуі мүмкін. Алайда, дұрыс қолданған кезде ешқандай кедергі болмайтынына кепілдік жоқ. Егер бұл жабдық радио және теледидар сигналын қабылдауға теріс әсер етсе (оны жабдықты өшіру және қосу арқылы анықтауға болады), пайдаланушы бұл әсерді келесідей жоюға тырысуы мүмкін:

- қабылдаушы антеннаның бағытын немесе орнын өзгерту;
- жабдық пен қабылдағыш арасындағы қашықтықты көбейтіңіз;

- жабдықты қабылдағыш қосылған электр қорек желісіне қосу;
- кеңес алу үшін сатушыға немесе радио/теледидар жабдықтары бойынша тәжірибелі маманға хабарласыңыз.

**ЕСКЕРТУ.** HARMAN нақты мақұлданбаған өзгертулер немесе модификациялар пайдаланушының жабдықты пайдалану құқығының жойылуына әкелуі мүмкін.

## РЖ энергиясын беретін бұйымдар үшін

### (i) ПАЙДАЛАНУШЫЛАР ҮШІН FCC (АҚШ) ЖӘНЕ КАНАДА ӨНЕРКӘСІП ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Тіркеуге жататын радиоэлектрондық құралдар мен жоғары жиілікті құрылғылардың тізбесіне кірмейді (FCC қағидаларының 15-бөлігі). Құрылғыны пайдалану кезінде екі шарт орындалуы тиіс. (1) Бұл құрылғы зиянды кедергілер тудырмауы керек және (2) Бұл құрылғы кез-келген кедергілердің, соның ішінде оның дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін кедергілердің әсеріне төтеп беруі керек.

### (ii) FCC/Канада өнеркәсіп министрлігі (IC) стандарттарына сәйкес сәулеленудің әсері туралы мәлімдеме

Бұл жабдық FCC және IC стандарттарына сәйкес бақыланбайтын ортаға әсер ету шектеулеріне сәйкес келеді. Егер бұл жабдық FCC/IC сынағынан белгілі бір сіңіру қуаты (SAR, арнайы Абсорпция коэффициенті) үшін өтуі керек болса, онда бұл жабдық FCC және IC орнатқан радио толқындарының әсеріне қойылатын талаптарға сәйкес жасалған. Осы талаптарға сәйкес, мобильді құрылғылар үшін радиациялық сіңірудің нақты шегі дененің немесе бастың бір грамм тініне 1,6 Вт/кг құрайды. Пайдалану үшін сертификаттау кезінде осы стандартта көрсетілген SAR максималды мәніне денеге немесе басына дұрыс кию арқылы қол жеткізіледі. Радиожиілік сәулесі жөніндегі ұсынымдарға сәйкес келу және радиожиілік энергиясының әсерін азайту мақсатында бұл жабдықты денеден немесе бастан келесі ең аз қашықтықта орналастыру қажет.

## 5150 – 5850 МГц жиілікте жұмыс істейтін радиожабдықтар үшін

### FCC және IC туралы ескерту.

Жоғары қуатты радарлар 5,25-5,35 ГГц және 5,65-5,85 ГГц жиілік диапазондарының негізгі пайдаланушылары болып табылады. Бұл радарлар лицензияланбаған жиілік диапазоны (LE LAN) бар жергілікті желілерді қамтамасыз ететін құрылғыларда кедергі және/немесе зақым келтіруі мүмкін. Бұл сымсыз жабдық үшін FCC ережелерінің 15.407 бөлігіне сәйкес берілген рұқсаттардан тыс жұмыс жиілігін өзгертуге мүмкіндік беретін конфигурацияны басқару мүмкіндігі жоқ.

### IC ескерту.

Пайдаланушыға назарға мынадай.

- 5150-ден 5250 МГц-ке дейінгі жиілік диапазонында жұмыс істеуге арналған құрылғы тек үйде пайдалануға арналған, өйткені бұл сол арнада жұмыс істейтін мобильді спутниктік жүйелер үшін ықтимал кедергілерді азайтуға мүмкіндік береді;
- 5250-5350 МГц және 5470-5725 МГц диапазондарында жұмыс істейтін құрылғылар үшін рұқсат етілген антеннаның ең жоғары күшеюі ЭИИМ белгілеген шектеулерге сәйкес келеді.

- 5725-5825 МГц диапазоны бар құрылғылар үшін рұқсат етілген антеннаның ең жоғары күшеюі «нүкте-нүкте» операциялары үшін және тиісінше өзге де көрсетілген ЭИИМ салатын шектеулерге сәйкес келуі тиіс.

**Пайдалану бойынша шектеу** Пайдаланушылардың назарын Еуропалық Одақ аумағында пайдалану 5150 – 5350 МГц жиілік диапазонында бөлмеде қолданумен шектелетініне аударамыз.

**Өнімді дұрыс қайта өңдеу** (электрлік және электронды жабдықты қайта өңдеу)



Бұл белгіше өнімді қарапайым тұрмыстық қалдықтармен тастауға болмайды дегенді білдіреді; оны қайта өңдеу үшін тиісті қоқыс жинау орнына жеткізу керек. Қоқысты дұрыс тастау және қайта өңдеу табиғи ресурстарды сақтауға, адамдардың денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауға көмектеседі. Өнімді қайта өңдеу және қайта өңдеу туралы қосымша ақпарат алу үшін жергілікті әкімшілікке, қалдықтарды жинау қызметіне немесе осы өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

### Өнім RoHS директивасына сәйкес келеді.

Бұл өнім 2011/65/ЕС директивасына және оның белгілі бір зиянды заттарды электрлік және электрондық жабдықтарда пайдалануды шектеу жөніндегі түзетулеріне сәйкес келеді.

### REACH

REACH (№1907/2006 ереже) химиялық заттарды өндіру мен қолдануды және олардың адам денсаулығы мен қоршаған ортаға тигізетін әсерін реттейді. REACH регламентінің 33(1) бабы, егер артикул құрамында «ықтимал қауіпті заттар тізбесіне» (SVHC) («REACH кандидат заттар тізбесі») кіретін қандай да бір заттың немесе заттардың 0,1%-дан астамы (артикул салмағының) болса, жеткізушілерден алушыларды хабардар етуді талап етеді. Бұл өнімде «қорғасын» бар (CAS №7439-92-

1) салмақтық үлестің 0,1%-дан астам концентрациясында. Өнімді шығару кезінде, «қорғасын» затынан басқа, онда reach кандидаттарының заттар тізімінен салмақтық үлесінің 0,1% - нан асатын концентрациядағы басқа заттар болған жоқ.

Ескерту. 2018 жылғы 27 маусымда қорғасын reach кандидат заттар тізіміне қосылды. Қорғасынды reach үміткер заттар тізіміне қосу қорғасыны бар материалдар тікелей қауіп төндіретінін білдірмейді, сонымен қатар қорғасынды қолдануға шектеулер тудырмайды.

### Құлаққаптары бар құрылғылар үшін

#### ЕСКЕРТУЛЕР



Ұзақ уақыт бойы жоғары көлемді құлаққапты пайдаланбаңыз.

- Есту қабілетінің бұзылуын болдырмау үшін құлаққапты ыңғайлы, орташа көлемде қолданыңыз.
- Құлаққапты құлағыңызға салмас бұрын құрылғыдағы дыбыс деңгейін азайтыңыз, содан кейін дыбыс деңгейін біртіндеп ыңғайлы деңгейге дейін арттырыңыз.

## Акумуляторлары бар бұйымдар үшін

**Акумуляторларды алу, қайта өңдеу және кәдеге жаратуға қатысты пайдаланушыларға арналған нұсқаулықтар**

Батареяларды аппаратурадан немесе қашықтан басқару құралынан шығару процедурасы пайдаланушы нұсқаулығында сипатталған батареяларды енгізудің кері процедурасы болып табылады. Өнімнің барлық өмірлік циклінде жұмыс істейтін кіріктірілген акумуляторы бар өнімдер үшін пайдаланушы батареяны шығаруды қарастырмайды. Бұл жағдайда құрылғыны бөлшектеу және батареяны шығару үшін қалдықтарды өңдеу қызметіне немесе қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Егер қандай да бір себептермен батареяны ауыстыру қажет болса, бұл процедураны уәкілетті қызмет көрсету орталықтары жүргізуі керек. Еуропалық Одақта және басқа аймақтарда кез-келген батареяны тұрмыстық қалдықтарға тастау заңсыз. Барлық батареяларды экологиялық тұрғыдан ұтымды түрде жою керек. Пайдаланылған батареяларды жинаудың, қайта өңдеудің және жоюдың экологиялық тиімді әдістері туралы ақпарат алу үшін жергілікті қалдықтарды басқару қызметтерімен байланысыңыз.

**ЕСКЕРТУ.** Егер батарея дұрыс орнатылмаған болса, жарылыс қаупі бар. Өрт, жарылыс немесе жанғыш сұйықтықтардың/газдардың ағып кету қаупін азайту үшін батареяларды бөлшектемеңіз, сындырмаңыз, теспеңіз, сыртқы контактілерді алып тастамаңыз, 60 °C (140 °F) жоғары температураға ұшырамаңыз және оларды отқа немесе суға тастамаңыз. Батареяларды тек осы типтегі батареялармен ауыстырыңыз. Барлық батареялар мен акумуляторлар үшін «бөлек жинау» дегенді білдіретін Символ-дөңгелектерде төменде көрсетілген сызылған резервуар:



## ЕСКЕРТУ. «Таблетка» түріндегі батареялары бар өнімдер үшін.

**БАТАРЕЯЛАРДЫ ЖҰТЫП ҚОЙМАҢЫЗ: ХИМИЯЛЫҚ КҮЙІК ҚАУПІ.** Бұл өнімде планшет түріндегі батарея бар. Таблетка түріндегі батарея 2 сағат ішінде жұтылған жағдайда, өлімге әкелуі мүмкін ауыр ішкі күйіктер пайда болуы мүмкін. Жаңа және пайдаланылған батареяларды балалардың қолы жетпейтін жерлерде сақтаңыз. Егер батарея бөлімі сенімсіз болса, өнімді пайдалануды тоқтатып, оны балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз. Егер сіз батареяларды жұтып қойған немесе денеде болған деп ойласаңыз, дереу медициналық көмекке жүгініңіз.

## Барлық сымсыз өнімдер үшін

Осы арқылы HARMAN International компаниясы бұл жабдық 2014/53/EU директивасының және Ұлыбританияның 2017 жылғы радио жабдықтарға қатысты техникалық регламентінің негізгі талаптарына және басқа да маңызды ережелеріне сәйкес келеді деп мәлімдейді. [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## ЭПИЛЕПТИКАЛЫҚ ҰСТАМАЛАР ТУРАЛЫ ЕСКЕРТУ

**Кейбір адамдар жыпылықтаған жарықтың әсерінен эпилепсиялық ұстамалар пайда болуы мүмкін.**

## Сақтық шаралары

**Сақтық шаралары тірекке орнатқан кезде бағанға арналған тіректі өндірушіден сақтық шарасы ретінде нұсқаулар мен ұсыныстарды орындаңыз.**

Осы колонканың конструкциясы штатив-тіреулерге немесе сабвуферлердің үстіндегі штангаға орнатуға арналған 36-мм ойықты қамтиды. Тіректерді немесе штангаларды қолданған кезде келесі сақтық шараларын сақтаңыз.

- Жабдықтың бағанның салмағына есептелгеніне көз жеткізу үшін тіректің немесе штанганың техникалық сипаттамаларын тексеріңіз. Өндіруші келтірген барлық сақтық шараларын орындаңыз.
- Тартпаның (немесе сабвуфер/штанганың) тегіс, көлденең және сенімді бетінде екеніне көз жеткізіңіз, сонымен қатар әрқашан «штатив» түріндегі тіректердің аяқтарын толығымен созыңыз. Есептегішті оның аяқтарына түсіп кету қаупін болдырмайтындай етіп орналастырыңыз.
- Бұл еден сөресін тек тегіс, сенімді бетке қолданыңыз. Тіректі (кеңейтілген аяқты) орнатып, реттегеннен кейін бұрандаларды мұқият қатайтып, қосымша бекіткішті салыңыз. Колонканы тірекке орнатқаннан кейін оның тұрақтылығын тексеріңіз: кез-келген бағытта (бетіне қатысты) 10 градусқа қисайған кезде баған құлап кетпеуі керек. Қажет болса, бағанның биіктігін азайтып, тіректің негізін көбейтіңіз.
- Сымдарды орындаушылар, техникалық қызметкерлер мен тыңдаушылар оларға жабыспайтын етіп салыңыз, өйткені бұл колонканың құлауына әкелуі мүмкін.
- Әр қолданар алдында тіректі (штанганы және тиісті жабдықты) тексеріп, тозған, зақымдалған немесе жетіспейтін компоненттері бар жабдықты пайдаланбаңыз.
- PartyBox сериясының бірнеше бағанын бірден сөреге немесе штангаға қоюға тырыспаңыз.
- Колонкаларды сыртта, әсіресе қатты жел болуы мүмкін жерлерде қолданған кезде абай болыңыз. Мүмкін қосымша салмақ салған жөн (мысалы., құм салынған қаптар) тұрақтылығын арттыру үшін тіреудің негізіне. Постерлер мен ұқсас заттарды динамик жүйесінің бөліктеріне бекітпеңіз. Олар парус рөлін атқара алады және жүйенің құлауына әкелуі мүмкін.
- Егер сіз бағанның салмағын жалғыз жеңе алатындығыңызға күмәндансаңыз, басқа адамнан оны тірекке-штативке немесе штангаға орнатуға көмектесуін сұраңыз.

## МАЗМҰНЫ

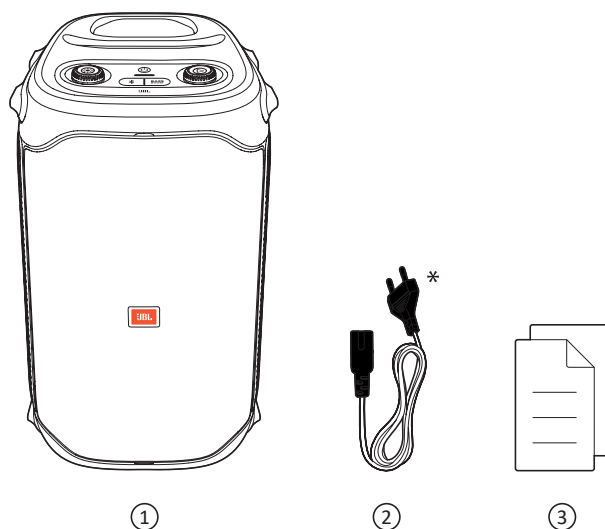
|                                                             |           |                                                  |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ</b>                   | <b>2</b>  | <b>9. ҚОСЫМША МҮМКІНДІКТЕР</b>                   | <b>13</b> |
| <b>1. КІРІСПЕ</b>                                           | <b>6</b>  | 9.1 JBL PARTYBOX ҚОСЫМШАСЫ                       | 13        |
| <b>2. ЖИНАҚТАЛЫМ</b>                                        | <b>6</b>  | 9.2 ЖАРЫҚ ӘСЕРІ                                  | 13        |
| <b>3. ӨНІМНІҢ ҚЫСҚАША СИПАТТАМАСЫ</b>                       | <b>7</b>  | 9.3 TWS РЕЖИМІ                                   | 14        |
| 3.1 ЖОҒАРҒЫ ПАНЕЛЬ                                          | 7         | 9.4 СЕРИЯЛЫҚ ҚОСЫЛУ                              | 14        |
| 3.2 АРТҚЫ ПАНЕЛЬ                                            | 7         | 9.5 ЗАУЫТТЫҚ ПАРАМЕТРЛЕРГЕ ҚАЛПЫНА<br>КЕЛТІРУ    | 14        |
| <b>4. ОРНАЛАСТЫРУ</b>                                       | <b>8</b>  | 9.6 IPX4                                         | 14        |
| <b>5. ҚУАТ ҚОСУЛЫ</b>                                       | <b>9</b>  | <b>10. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ</b>              | <b>15</b> |
| <b>6. PARTYВОН БАҒАНЫН ПАЙДАЛАНУ</b>                        | <b>9</b>  | <b>11. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ</b>                      | <b>15</b> |
| 6.1 BLUETOOTH АРҚЫЛЫ ҚОСЫЛУ                                 | 9         | <b>12. НОРМАТИВТІК ТАЛАПТАРҒА<br/>СӘЙКЕСТІГІ</b> | <b>16</b> |
| 6.2 USB ҚОСЫЛЫМЫ                                            | 10        | <b>13. ТАУАР БЕЛГІСІ</b>                         | <b>16</b> |
| 6.3 МУЗЫКАНЫ БАСҚАРУ                                        | 10        |                                                  |           |
| 6.4 AUX ҚОСЫЛЫМЫ                                            | 11        |                                                  |           |
| 6.5 МИКРОФОНМЕН ЖӘНЕ/НЕМЕСЕ<br>ГИТАРАМЕН ДЫБЫСТЫ АРАЛАСТЫРУ | 11        |                                                  |           |
| 6.6 ҰЯЛЫ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚАЙТА ЗАРЯДТАУ                           | 12        |                                                  |           |
| <b>7. PARTYBOX БАҒАНЫН ТАСЫМАЛДАУ</b>                       | <b>12</b> |                                                  |           |
| <b>8. PARTY БАҒАНЫН ШТАНГАҒА ОРНАТУ</b>                     | <b>13</b> |                                                  |           |

## 1. КІРІСПЕ

Сатып алуыңызбен құттықтаймыз! Бұл нұсқаулықта **PAR-TYBOX 110** колонкасы туралы ақпарат бар. Сізге осы нұсқаулықты оқып шығуға бірнеше минут уақыт бөлуге шақырамыз, онда өнім сипатталған және сізге орнатуға және бастауға көмектесетін қадамдық нұсқаулар берілген. Өнімді қолданар алдында қауіпсіздік техникасы бойынша барлық нұсқаулықтармен танысыңыз.

Осы құрылғыларға, оларды орнатуға немесе пайдалануға қатысты кез-келген мәселелер бойынша сатушыға немесе тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз немесе біздің веб-сайтқа кіріңіз: [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## 2. ЖИНАҚТАЛЫМ



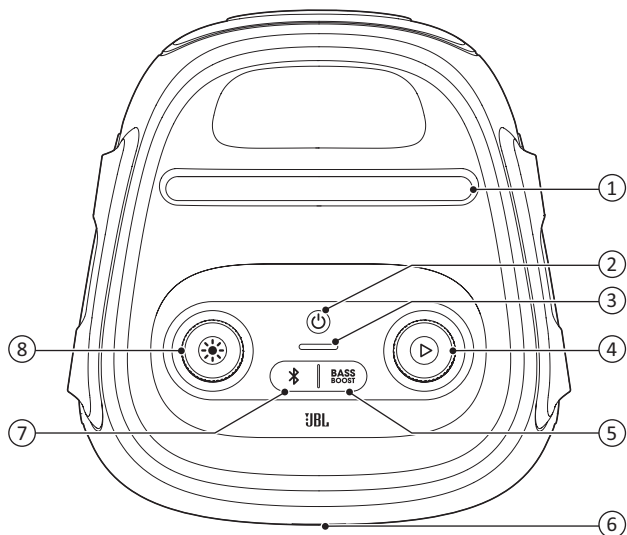
- 1) Негізгі құрылғы
- 2) Электр сымы\*
- 3) Қысқаша нұсқаулық, қауіпсіздік паспорты, кепілдік талоны

\*Қуат сымының ұзындығы мен розетканың түрі аймаққа байланысты.



## 3. ӨНІМНІҢ ҚЫСҚАША СИПАТТАМАСЫ

### 3.1 Жоғарғы панель



#### 1) Мобильді құрылғы үшін орын

#### 2)

- Қуатты қосу/өшіру.

#### 3) Заряд деңгейінің индикаторы

#### 4)

- Ойнатуды бастау, кідірту немесе жалғастыру үшін басыңыз.
- Дыбыс деңгейін жоғарылату/азайту үшін сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.

#### 5) **BASS BOOST**

- Төмен жиілікті күшейтеді: 1 деңгей, 2 деңгей немесе өшіру.

#### 6) Жарықдиодты сақина

#### 7)

- Bluetooth жұптау режиміне өту үшін басыңыз.
- Барлық жұпталған құрылғыларды жадтан жою үшін 10 секундтан ұзақ басып тұрыңыз.

#### 8)

- Артқы жарық режимін өзгерту үшін сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Жарық эффектілерін қосу немесе өшіру үшін түртіңіз.
- Стробоскопты қосу немесе өшіру үшін 2 секундтан артық ұстаңыз.

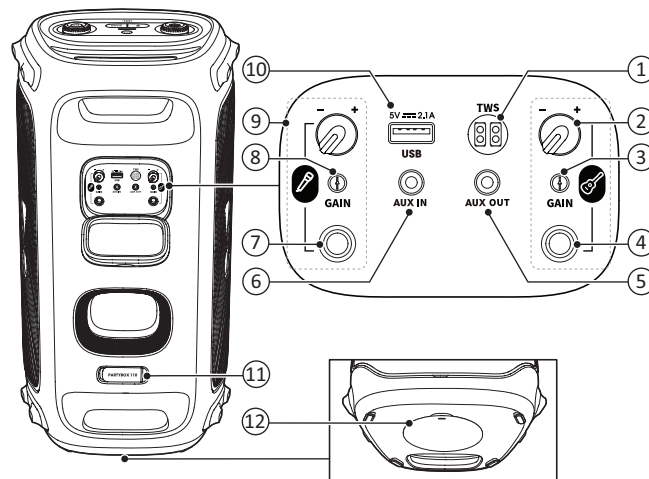
#### Ескерту.

– Колонканың жарықтандыруы қосылған кезде жарық шығаратын элементтерге тікелей қарамаңыз.

### Индикатор сигналдары

|                   |                         |                                                                                         |
|-------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | Үздіксіз ақ             | Қуат қосулы                                                                             |
|                   | Өшірулі                 | Күту режимі/қуат өшірулі                                                                |
|                   | Жиі жыпылықтайтын ақ    | Сәйкестендіру жүруде                                                                    |
|                   | Үздіксіз ақ             | Қосылым орнатылды                                                                       |
| <b>BASS BOOST</b> | Өшірулі                 | Қосылмаған                                                                              |
|                   | Жәй ақ                  | 1 Деңгей                                                                                |
|                   | Үздіксіз ақ             | 2 Деңгей                                                                                |
|                   | Жиі жыпылықтайтын қызыл | Аккумулятор отырған                                                                     |
|                   | Сирек жыпылықтайтын ақ  | Зарядталу жүруде                                                                        |
|                   | Үздіксіз ақ             | Бүкіл жарық жолағы өшпейтін ақ жарықпен жана бастағанда, колонка толығымен зарядталады. |

### 3.2 Артқы панель



#### 1) TWS

- True Wireless Stereo (TWS) жұптау режиміне кіру үшін басыңыз.

#### 2) Гитара дыбыс деңгейі

- Қосылған гитараның дыбыс деңгейін реттеу.

#### 3) GAIN (гитара)

- Қосылған гитараны күшейтуді реттеу.

#### 4) Гитараға арналған қосқыш

- Гитараға қосылу үшін қызмет етеді.

#### 5) AUX OUT

- PARTYBOX динамиктерін 3,5 мм аудио кабельдер арқылы қосу (қосылмаған).

#### 6) AUX IN

- Сыртқы аудио құрылғыны 3,5 мм аудио кабiл арқылы қосуға қызмет етедi (жинаққа кiрмейдi).
- PARTYBOX динамиктерiн 3,5 мм аудио кабiлдер арқылы қосу (қосылмаған).

#### 7) Ұя қосқышы

- Микрофон қосу.

#### 8) GAIN (микрофон)

- Қосылған микрофонды күшейтудi реттеу.

#### 9) Микрофон дыбыс деңгейi

- Қосылған микрофонның дыбыс деңгейiн реттеу.

#### 10) USB

- USB дискiсiн қосу.
- Ұялы құрылғыны зарядтауға қызмет етедi.

#### 11) AC

- Айнымалы тоқтың электр желiсiне қосылу (AC)

#### 12) PARTYBOX колонкасын штангаға орнату

---

## 4. ОРНАЛАСТЫРУ

### Ескерту.

– Отырмаңыз, колонкаға сүйенбеңіз және құлап кетпес үшін және мүмкін зақым келтірмеу үшін оны бүйірге итермеңіз.

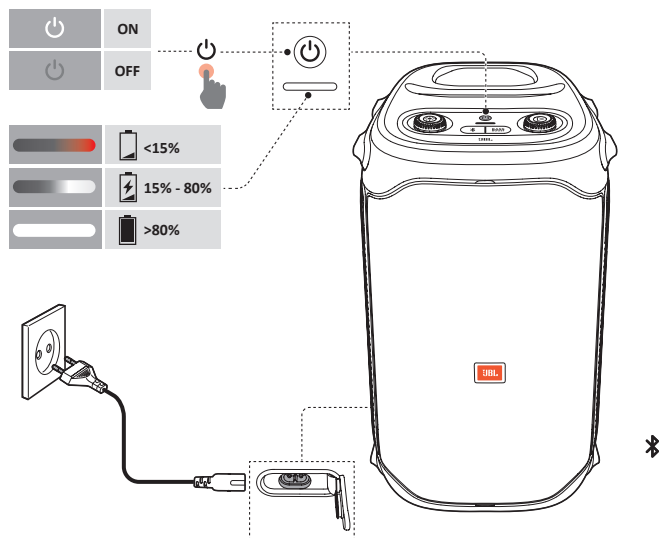
Колонканы резеңке аяқтарымен төмен қаратып тегіс, тұрақты бетке орнатыңыз.



## 5. ҚҰАТ ҚОСУЛЫ

### Ескерту.

- Тек берілген қуат кәбілдерін қолданыңыз.
- Колонканы электрмен жабдықтау айнымалы ток желісінен немесе кіріктірілген батареядан жүзеге асырылуы мүмкін.



1. Айнымалы ток желісіне қосылу үшін қызмет етеді.
  - Батареяны пайдалану үшін динамик зарядталғаннан кейін айнымалы ток қуатын өшіріңіз
2. Қуат көзін қосу үшін басыңыз.

### Кеңестер

- Кіріктірілген батареяның қызмет ету мерзімін ұзарту үшін, бірінші рет қолданар алдында колонканы толығымен зарядтаңыз.
- Батарея деңгейін колонкадағы кез-келген батырманы басу арқылы тексеруге болады.
- Колонка 20 минут әрекетсіздіктен кейін өз бетінше күту режиміне өтеді. Колонканы басу оны қалыпты режимге қайтарады.

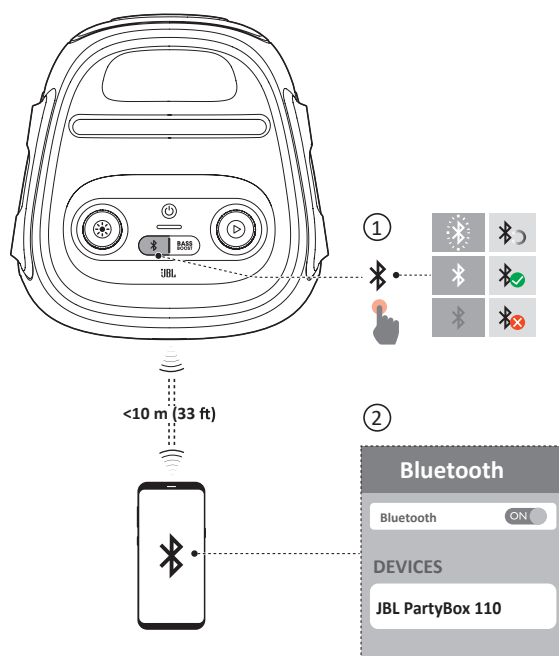
## 6. PARTYBOX КОЛОНКАСЫНЫҢ ЖҰМЫСЫ

### Ескертпелер

- Бір уақытта тек бір дыбыс көзі ойнатыла алады. Басымдық келесі ретпен белгіленеді: USB- > BLUETOOTH - > AUX.
- Жоғары басымдық көзін қосу әрқашан төменгі басымдық көзін үзеді.
- Аз басымдығы бар көзді қосу үшін алдымен жоғары басымдығы бар көзді тоқтатыңыз.

### 6.1 Bluetooth арқылы қосылу

Колонканы Bluetooth функциясы бар смартфонмен немесе планшетпен пайдалануға болады.



1. BLUETOOTH көзіне ауысу.
2. Bluetooth жұптау режиміне кіру үшін бағанда нұқыңыз.
3. Қосылу үшін Bluetooth құрылғысында «JBL PARTYBOX 110» таңдаңыз.
4. Сәтті қосылғаннан кейін сіз дыбыстық сигналды Bluetooth құрылғысынан динамикке ағынмен жібере аласыз.

### Ескертпелер

- Колонка 8 жұптасқан құрылғыны есте сақтай алады. Тоғызыншы конъюгативті құрылғы бірінші жадыны ауыстырады.
- Егер Bluetooth құрылғысына қосылу үшін PIN коды сұралса, «0000» енгізіңіз.
- Bluetooth байланысының сапасына динамик пен Bluetooth құрылғысы арасындағы қашықтық, сондай-ақ жұмыс шарттары әсер етуі мүмкін.

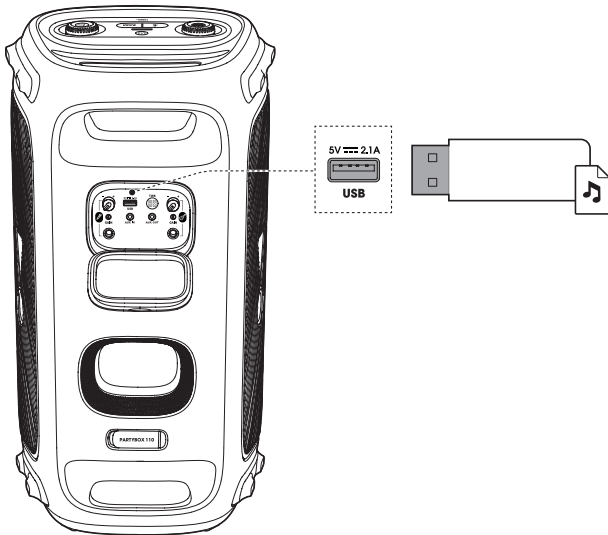
### Bluetooth құрылғысын өшіру

- колонканы өшіріңіз немесе
- құрылғыдағы Bluetooth функциясын өшіріңіз.

### Bluetooth құрылғысын қайта қосу

- Келесі жолы колонканы қосқан кезде, ол автоматты түрде соңғы қосылған құрылғымен қосылуға тырысады.
- Егер бұл орын алмаса, қосылу үшін Bluetooth құрылғысында «JBL PartyBox 110» таңдаңыз.

### 6.2 USB қосылымы



Колонкадағы USB портына ойнатылатын аудио жады бар диск қосқышын салыңыз.

→ Колонка автоматты түрде USB көзіне ауысады.

→ Ойнату автоматты түрде басталады.

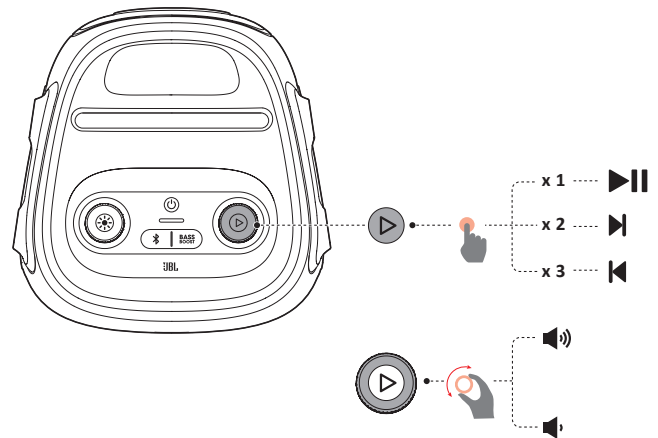
#### Тұспал

— Колонка аудио файлдарды USB дискісінде түбірлік каталогтан бастап, соңғы деңгейдегі ішкі каталогтарға дейін алфавиттік ретпен ойнатады. Каталогтарда 8 иерархиялық деңгейге дейін қолдау көрсетіледі.

#### Қолдау көрсетілетін аудио форматтары

| Кеңейтілімдер | Кодек             | Іріктеу жиілігі    | Бит ағынының жылдамдығы  |
|---------------|-------------------|--------------------|--------------------------|
| WAVE          | PCM               | 44,1 кГц ~ 192 кГц | < 5 Мбит/с               |
|               | LPCM              | 44,1 кГц ~ 192 кГц | < 5 Мбит/с               |
|               | IMA_ADPCM         | 44,1 кГц ~ 192 кГц | < 5 Мбит/с               |
|               | MPEG              | 44,1 кГц ~ 192 кГц | < 5 Мбит/с               |
|               | MULAW             | 44,1 кГц ~ 192 кГц | < 5 Мбит/с               |
| MP3           | MPEG1, слой 1/2/3 | 32 кГц ~ 48 кГц    | 32 кБайт/с ~ 320 кБайт/с |
|               | MPEG2, слой 1/2/3 | 16 кГц ~ 24 кГц    | 8 кБайт/с ~ 160 кБайт/с  |
|               | MPEG2.5, слой 3   | 8 кГц ~ 12 кГц     | 8 кБайт/с ~ 160 кБайт/с  |
| WMA           |                   | ≤ 320 кбит/с       | 8 кБайт/с ~ 48 кБайт/с   |

### 6.3 Музыканы басқару



- Ойнатуды кідірту немесе жалғастыру үшін ▷ батырмасын бір рет басыңыз.
- Ағымдағы жазбаны өткізіп жіберіп, келесі композицияға өту үшін ▷ батырмасын екі рет басыңыз.
- Ағымдағы жазбаны өткізіп жіберіп, алдыңғы композицияға өту үшін ▷ батырмасын үш рет басыңыз.
- Дыбыс деңгейін жоғарылату/азайту үшін ▷ тұтқасын сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Басс деңгейін жоғарылату үшін **BASS BOOST** батырмасын басыңыз: 1 деңгей, 2 деңгей немесе өшіру.

#### Ескерту.

— Аух режимінде композицияны өткізіп жіберуге мүмкіндік беретін функция қол жетімді емес.

## 6.4 AUX қосылымы



1. Сыртқы аудио құрылғыны 3,5 мм аудио кабелді пайдаланып бағанға қосуға қызмет етеді (жинаққа кірмейді).
2. Ойнатуды басқа көзде тоқтатқаннан кейін, сыртқы құрылғыда ойнатуды бастаңыз.

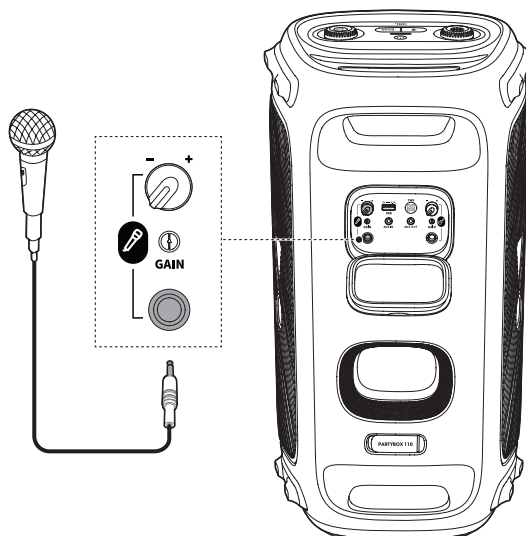
## 6.5 Микрофонмен және/немесе гитарамен дыбысты араластыру

Егер сізде микрофон немесе электрлік гитара болса (жинаққа кірмейді), олардың дыбысын аудио көзімен араластыруға болады.

### Ескертпелер

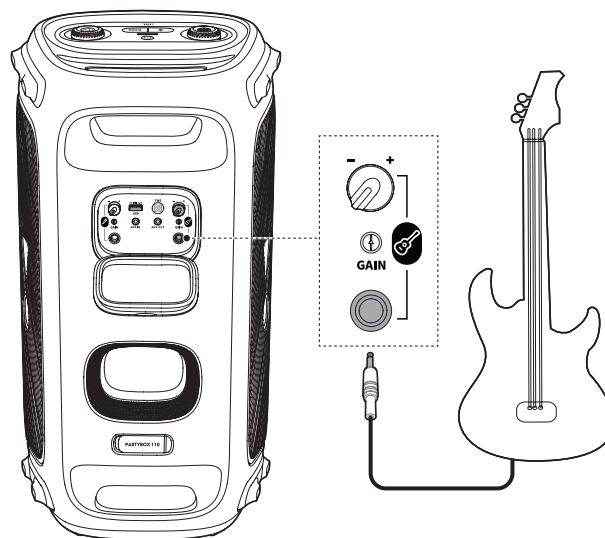
- Гитараны немесе микрофонды қоспас/өшірмес бұрын, әрқашан олардың көлемін минималды етіп қойыңыз.
- Пайдаланбаған кезде әрқашан гитараны немесе микрофонды өшіріңіз.

### 6.5.1 Микрофон қосылымы



Ұялы қосқышқа микрофонға қосу.

### 6.5.2 Гитара қосылымы



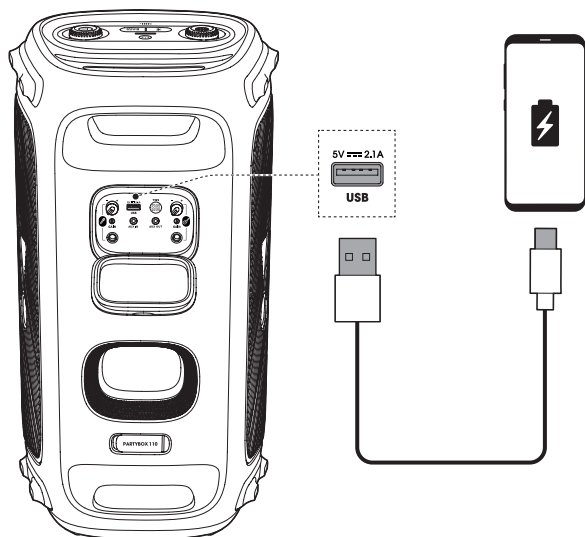
Гитараны гитара ұясына қосыңыз.

### 6.5.3 Араластыру

Микрофонға ән салыңыз немесе гитарада ойнаңыз.

- Дыбыс көзінің дыбыс деңгейін реттеу үшін ► тұтқаны сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Микрофонның немесе гитараның дыбыс деңгейін реттеу үшін микрофонның немесе гитараның дыбыс деңгейін бұраңыз.
- Сымды микрофонның немесе гитараның пайдасын өзгерту үшін **GAIN** реттегішін сәйкесінше микрофон немесе гитара ұясының жанына бұраңыз.

## 6.6 Ұялы құрылғыны қайта зарядату



### Ескертпе.

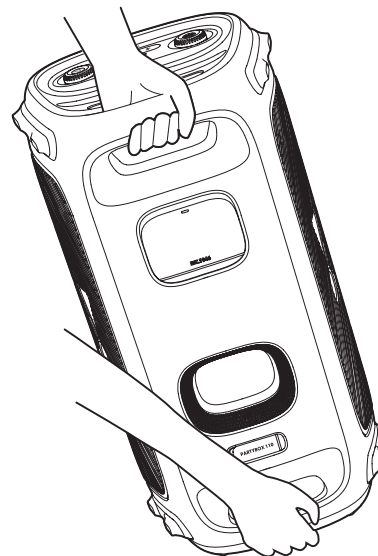
– USB порты тек зарядтауға арналған.

## 7. PARTYBOX КОЛОНКАСЫН ТАСЫМАЛДАУ

### Ескерту.

- Бағанды көтермес бұрын барлық сымдардың ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Мүлікке зақым келтірмеу және зақым келтірмеу үшін, тасымалдау кезінде бағанды мықтап ұстаңыз.

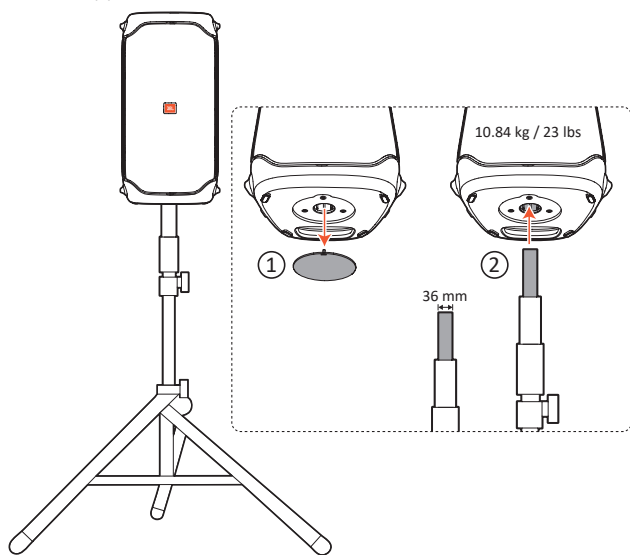
Тасымалдау кезінде бағанды тұтқалардан мықтап ұстаңыз.



## 8. PARTYBOX КОЛОНКАСЫН ШТАНГАҒА ОРНАТУ

### Ескерту.

- Орнатуды қауіпсіз орнату стандарттарын қолданатын білікті адамдарға тапсыру қажет.
- Қондырғыны орындаушы тұлға штангаға колонкаларды тиісті және қауіпсіз орнату мақсатында монтаждау жабдығын дұрыс таңдау және пайдалану үшін жауапты болады.



## 9. ҚОСЫМША МҮМКІНДІКТЕР

### 9.1 JBL PARTYBOX қосымшасы



Құрылғының барлық мүмкіндіктерін пайдалану үшін JBL PARTYBOX қосымшасын жүктеп, орнатыңыз.

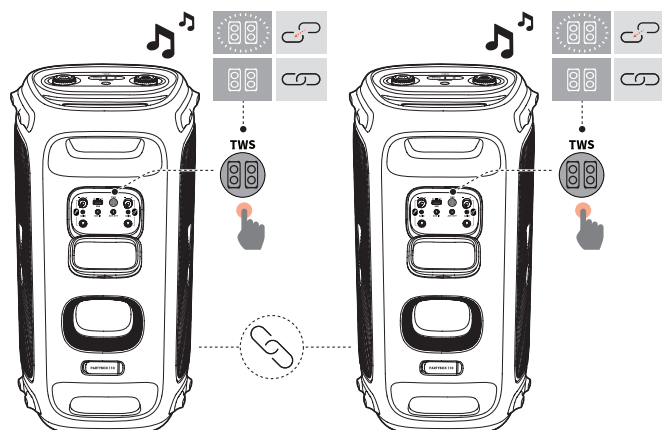
### 9.2 Жарық эффектісі



- Жарық эффектілерін қосу немесе өшіру үшін ✨ түртіңіз.
- Стробоскопты қосу немесе өшіру үшін ✨ 2 секундтан артық ұстаңыз.
- Қажетті жарық әсерін таңдау үшін тұтқаны ✨ бұраңыз: тербеліс, ағын, крест, жарқыл немесе жарқыл.

### 9.3 TWS режимі

TWS режимі екі PARTYBOX колонкаларын бір-біріне қосуға мүмкіндік береді.



Екі колонкадағы **TWS** батырмасын басыңыз.

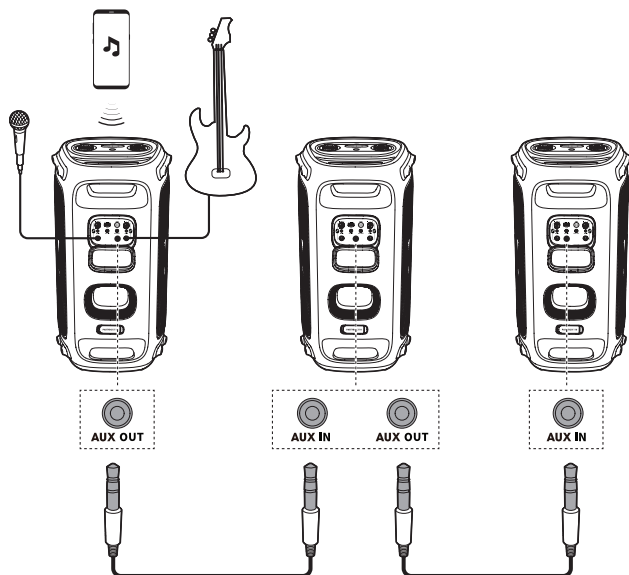
#### TWS режимінен шығу

Қуатты өшіріңіз немесе кез-келген динамикке TWS батырмасын басыңыз.

#### Тұспал

— Әдепкі бойынша, Bluetooth құрылғысына қосылған колонка негізгі динамик (сол жақ арна), екіншісі көмекші (оң жақ арна) ретінде әрекет етеді.

### 9.4 Сериялық қосылу



### 9.5 Зауыттық параметрлерге қалпына келтіру

Зауыттық параметрлерге оралу үшін ✨ және ▷ 10 секундтан артық басып тұрыңыз.

### 9.6 IPX4

#### Ескерту.

- Айнымалы ток желісіне қосылмас бұрын зарядтау порты құрғақ болуы керек.
- Бүріккіш қорғанысты сақтау үшін әрдайым қауіпсіздік қақпақтарын жақсы жабыңыз.

Колонка IPX4 класына сәйкес келетін спрейден қорғайды.





## 10. Техникалық сипаттамалары

### Негізгі техникалық сипаттамалары

|                                             |                                                                                                 |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Үлгі нөмірі:                                | JBL PartyBox 110                                                                                |
| Динамиктер:                                 | 2 төмен жиілікті динамик<br>154,6 мм/5,25 дюйм,<br>2 жоғары жиілікті динамик<br>55 мм/2,25 дюйм |
| Шығыс қуаттары:                             | 160 Вт (орт.-кв.)                                                                               |
| Электр қуаты параметрлері:                  | 100 В — 240 В / 50 / 60 Гц                                                                      |
| Сигнал жиілігі:                             | 45 Гц — 20 КГц (-6 дБ)                                                                          |
| «Сигнал-шү» коэффициенті:                   | > 80 дБ                                                                                         |
| Акумулятор түрі                             | литий-ионды, 36 Вт*сағ                                                                          |
| Акумуляторды зарядтау уақыты:               | 3,5 сағат                                                                                       |
| * Музыканы ойнату режиміндегі жұмыс уақыты: | 12 сағатқа дейін                                                                                |

### USB сипаттамалары

|                                           |                          |
|-------------------------------------------|--------------------------|
| Қолдау көрсетілетін USB файлдық жүйелері: | FAT16, FAT32             |
| Файлдарға арналған USB форматтары:        | .mp3, .wma, .wav         |
| Сыртқы USB құрылғыларын зарядтау шығысы:  | 5 В / 2,1 А (максималды) |
| Кәбіл түрі:                               | айнымалы ток қуат кәбілі |
| Кәбіл ұзындығы:                           | 2000 мм / 78,7 дюйм      |

### Сымсыз қосылым техникалық сипаттамалары

|                                           |                        |
|-------------------------------------------|------------------------|
| Bluetooth® нұсқасы:                       | 5.1                    |
| Bluetooth® профилі:                       | A2DP 1.3, AVRCP 1.6    |
| Bluetooth® таратқышының жиілік диапазоны: | 2,4 ГГц — 2,4835 ГГц   |
| Bluetooth® таратқышының қуаты:            | ≤ 15 дБ/мВт (ЭИИМ)     |
| Bluetooth® таратқышының модуляциясы:      | GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK |

### Өлшемдері

|                        |                                                    |
|------------------------|----------------------------------------------------|
| Өлшемдері (Е x Б x Т): | 295 x 568 x 300 мм /<br>11,6 x 22,4 x 11,8 дюйм 8" |
| Салмағы:               | 10,84 кг / 23 фунт                                 |

\* 12 сағат — бұл батареяның ойнату кезіндегі салыстырмалы жұмыс уақыты. Ол көптеген зарядтау-разряд циклдерінен кейін музыкалық мазмұнға және батареяның тозуына байланысты өзгеруі мүмкін. Бұған алдын-ала орнатылған музыка көзі, жарық эффектілері өшірулі, дыбыс деңгейі 7 және Bluetooth арқылы дыбысты беру арқылы қол жеткізуге болады.

## 11. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

### Ескертпе.

— Өнімді өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз егер сіз бағанды пайдалануда қиындықтар туындаса, техникалық қызмет көрсетуді сұрамас бұрын келесі тармақтарды тексеріңіз.

### Жүйе

#### Колонка қосылмайды.

- Колонка аккумуляторы заряды таусылмағанына көз жеткізіңіз. Әйтпесе, айнымалы токтың қуатын пайдаланыңыз.

#### Кейбір батырмаларды басуға реакция жоқ.

- Құрылғы демонстрация режимінде. Демонстрация режимінде  және  қолжетімсіз. Режимнен шығу үшін бір уақытта  және  5 секундтан артық ұстап тұрыңыз.

### Дыбыс

#### Динамиктен дыбыс жоқ.

- Динамиктің қуаты қосұлы екеніне көз жеткізіңіз.
- Дыбыс деңгейін реттеңіз.
- Дыбыс көзі белсенді және дыбыс өшірілмегеніне көз жеткізіңіз.

### Bluetooth

#### Құрылғыны бағанға қосуға болмайды.

- Функцияны тексеріңіз
- Құрылғыдағы Bluetooth қосылған. Колонка басқа Bluetooth құрылғысына қосылған. Жаңа құрылғыны ажырату және жұптастыру үшін колонканы  10 секундтан артық ұстаңыз.

#### Қосылған Bluetooth құрылғысынан нашар дыбыс сапасы.

- Bluetooth нашар қабылдау. Құрылғыны бағанға жақындатыңыз немесе олардың арасындағы кедергіні жойыңыз.

---

## 12. НОРМАТИВТІК ТАЛАПТАРҒА СӘЙКЕСТІГІ

Өнім электр энергетикасы саласындағы ЕО заңдарына сәйкес келеді.

### **Bluetooth қосылымымен жұмыс**

Өнім Bluetooth қосылымы арқылы музыканы ағынмен жіберуге арналған. Пайдаланушы Bluetooth дыбыстық сигналын динамикке ағынмен жібере алады. Колонка сыртқы құрылғыға Bluetooth арқылы қосылған кезде, Bluetooth қосылымы дұрыс жұмыс істеуі үшін үнемі белсенді болып тұруы керек.

Құрылғы 20 минут әрекетсіздіктен кейін ұйқы режиміне (желіде) өтеді. Ұйқы режимінде қуат тұтыну 2,0 Вт-тан аз, белсенді режимге қайта ауысу Bluetooth қосылымы арқылы жүзеге асырылуы мүмкін.

### **Bluetooth байланысы жоқ жұмыс**

Колонка 20 минут әрекетсіздіктен кейін күту режиміне өтеді. Күту режимінде тұтынылатын қуат 0,5 Вт-тан аз.

---

## 13. ТАУАР БЕЛГІСІ



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

---

## Құрылғы мақсаты

Бұл құрылғы музыка ойнауға арналған.

## Сақтық шаралары

- Қысқа тұйықталуды болдырмас үшін Құрылғыны суға және басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
- Құрылғыны тікелей күн сәулесіне немесе жоғары температураға ұшыратпаңыз.
- Құрылғыны механикалық зақымдамаңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін химиялық жуғыш заттар мен абразивтерді пайдаланбаңыз.
- Оны ұзақ уақыт зарядтамаңыз, Өйткені артық заряд батареяның қызмет ету мерзімін қысқартады.
- Құрылғы коммерциялық мақсатта пайдалануға арналмаған.
- Құрылғы балалар мен физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі адамдарға, олардың қауіпсіздігіне жауапты басқа адамдар бақылауды жүзеге асырғаннан басқа жағдайларда пайдалануға арналмаған. Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз.

## Техникалық сипаттамалары

- Үлгі: PARTYBOX 110.
- Сауда белгісі: JBL.
- Сымсыз байланыс стандарты: IEEE 802.15.1.

## Кепілдік туралы ақпарат

Өндіруші кепілдік мерзімі ішінде құрылғының үздіксіз жұмыс істеуіне, сондай-ақ материалдар мен жинақтарда ақаулардың болмауына кепілдік береді. Кепілдік мерзімі өнімді сатып алған сәттен бастап есептеледі және тек жаңа өнімдерге қолданылады. Кепілдік қызмет көрсету пайдаланушының басшылығына сәйкес өнімді пайдалану шартымен кепілдік мерзімі ішінде тұтынушының кінәсіз істен шыққан элементтерді тегін жөндеу немесе ауыстыруды қамтиды. Элементтерді жөндеу немесе ауыстыру уәкілетті сервис орталықтарының аумағында жүргізіледі.

Мекенжай бойынша қызмет көрсету орталықтарының өзекті тізімі:

<https://www.dns-shop.kz/service-center/>

---

## Монтаждау, сақтау, тасымалдау (тасу), өткізу және кәдеге жарату ережелері мен шарттары

- Құрылғы ешқандай орнатуды немесе тұрақты бекітуді қажет етпейді.
- Құрылғы ұқыпты өңдеуді талап етеді, оны шаң, кір, соққы, ылғал, от және т. б. әсерінен қорғаңыз.
- Құрылғыны тасымалдау құрғақ ортада жүзеге асырылуы тиіс.
- Құрылғының ақаулығы анықталған жағдайда дереу уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе құрылғыны жойыңыз.
- Құрылғыны өткізу жергілікті заңнамаға сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Құрылғыны сақтау дайындаушы мен тұтынушының жылытылатын үй-жайларындағы орамада ауа температурасы 5 °C-тан 40 °C-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% - дан аспайтын кезде жүргізілуі тиіс. Үй-жайларда коррозия тудыратын агрессивті қоспалар (қышқыл булары, сілтілер) болмауы тиіс.
- Өнімнің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды. Оның орнына, ол федералды немесе жергілікті заңнамаға сәйкес қайта өңдеу және қайта өңдеу үшін электрлік және электронды жабдықты тиісті қабылдау пунктіне қайта өңдеуге жіберіледі. Осы өнімді дұрыс кәдеге жаратуды қамтамасыз ете отырып, сіз табиғи ресурстарды үнемдеуге және қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына зиян келтірмеуге көмектесесіз. Бұл өнімді қабылдау және жою пункттері туралы қосымша ақпаратты жергілікті муниципалды органдардан немесе тұрмыстық қалдықтарды шығаратын кәсіпорыннан алуға болады.

---

## Қосымша ақпарат

**Өндіруші:** Хармэн Интернейшнл Индастриз, Инк.  
8500 Бальбоа даңғылы, Нортридж, Калифорния шт., АҚШ.

**Өндірістің/жасаушы-зауыттың филиалы:**

ШЭНЬЧЖЭНЬ ЗНОД ДИДЖИТАЛ ТЭКНОЛОДЖИ КО., ЛТД.  
№ 15 Чжунфу тас жолы, Тансячун Комьюнити, Сунган,  
Баоань, Шэньчжэнь қ., Қытай.

Қытайда жасалған.

**Импорттер/юр. лицо, принимающее претензии в**

**Казахстане:** ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Нұр-Сұлтан, р-н  
Сарыарқа, пр-т Сарыарқа, зд. 12, Казахстан.

**Импорттаушы/Қазақстанда шағымдар қабылдайтын**

**заңды тұлға:** «DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС,  
Нұр-Сұлтан қаласы, Сарыарқа ауданы, Даңғылы Сарыарқа,  
ғимарат 12, Қазақстан.

Тауар Кеден одағының «Техникалық электрмагниттік  
үйлесімділік» КО ТР 020/2011 техникалық регламентінің  
талаптарына сәйкес келеді.

Тауар Еуразиялық экономикалық одақтың «Электртехника  
және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды  
қолдануды шектеу туралы» ЕАЭО ТР 037/2016 техникалық  
регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

Бұйымның сыртқы түрі және оның сипаттамалары алдын  
ала ескертусіз өзгерістерге ұшырауы мүмкін. Құрылғының  
конфигурациясы алдын ала ескертусіз өзгеруі мүмкін.

Тауарды дайындау күні, кепілдік беру және пайдалану  
мерзімі қаптамада көрсетілген.

V.1





